

# 3. Abendlied

## Evening song

Text: Friedrich Hebbel (1813–1863)

**Andante** *p dolce*

Sopran  
 Alt  
 Tenor  
 Bass

Fried - lich be - käm - pfen  
 Peace - ful - ly striv - ing,

Fried - lich be - käm - pfen  
 Peace - ful - ly striv - ing,

Fried - lich be - käm - pfen  
 Peace - ful - ly striv - ing,

Fried - lich be - käm - pfen  
 Peace - ful - ly striv - ing,

Klavier

*p dolce*

5

Nacht wie das zu däm - pfen, wie das zu  
 night, how best to con - quer, how best to

sich und wie das zu däm - pfen, wie das zu  
 day and night; how best to con - quer, how best to

8 Nacht sich und Tag; wie das zu däm - pfen, wie das zu  
 night, day and night; how best to con - quer, how best to

Klavier

10

*f* lö - sen ver - mag, zu lö - sen ver - mag.  
*p* solve all a - right, to solve all a - right.

*f* lö - sen ver - mag, zu lö - sen ver - mag.  
*p* solve all a - right, to solve all a - right.

8 *f* lö - sen ver - mag, zu lö - sen ver - mag.  
*p* solve all a - right, to solve all a - right.

*f* lö - sen ver - mag, zu lö - sen ver - mag.  
*p* solve all a - right, to solve all a - right.

*dim.*

15

*espress.* Der mich be - drück - te, schläfst du schon, Schmerz? Schläfst du schon,  
*pp* Pain that op - press'd te, sleepst thou a - part? Sleepst thou a -

*espress.* Der mich be - drück - te, schläfst du schon, Schmerz? Schläfst du schon,  
*pp* Pain that op - press'd te, sleepst thou a - part? Sleepst thou a -

*espress.* Der mich be - drück - te, schläfst du schon, Schmerz? Schläfst du schon,  
*pp* Pain that op - press'd te, sleepst thou a - part? Sleepst thou a -

*pp*

21

*f* Was mich be - glück - te, sa - ge, was was doch, mein  
*p* the joy that blest me, what was it, my

*f* Schmerz? Was mich be - glück - te, sa - ge, was was doch, mein  
*p* part? What was the joy that blest me, what was it, my

*f* Schmerz? Was mich be - glück - te, sa - ge, was was doch, mein  
*p* part? What was the joy that blest me, what was it, my

*f* Schmerz? Was mich be - glück - te, sa - ge, was was doch, mein  
*p* part? What was the joy that blest me, what was it, my

*p*

Herz? Freu - de, wie Kum - mer, fühl ich, zer -  
 heart? Joy all and sor - row, all now are

Herz? Freu - de, wie Kum - mer, fühl ich, zer -  
 heart? Joy all and sor - row, all now are

8 Herz? Freu - de, wie Kum - mer, fühl ich, zer -  
 heart? Joy all and sor - row, all now are

Herz? Freu - de, wie Kum - mer, fühl ich, zer -  
 heart? Joy all and sor - row, all now are

rann, a - ber den Schlum - mer, führ ten sie  
 gone, but they sweet slum - ber, slum - ber call'd

rann, a - ber den Schlum - mer, führ ten sie  
 gone, but they sweet slum - ber, slum - ber call'd

8 rann, a - ber den Schlum - mer, führ ten sie  
 gone, but they sweet slum - ber, slum - ber call'd

rann, a - ber den Schlum - mer, führ ten sie  
 gone, but they sweet slum - ber, slum - ber call'd

lei - - - se he - ran. Und im Ent -  
 light - - - ly down. And up - ward

lei - - - se he - ran. Und im Ent -  
 light - - - ly down. And up - ward

8 lei - - - se he - ran. Und im Ent -  
 light - - - ly down. And up - ward

lei - - - se he - ran. Und im Ent -  
 light - - - ly down. And up - ward

*p dolce*

schwe - ben, im - mer em - por, kommt mir das Le - ben  
 soar - ing, high and more high, life seems to me, life

*p dolce*

schwe - ben, im - mer em - por, kommt mir das Le - ben  
 soar - ing, high and more high, life seems to me, life

*p dolce*

schwe - ben, im - mer em - por, kommt mir das Le - ben  
 soar - ing, high and more high, life seems to me, life

*p dolce*

schwe - ben, im - mer em - por, kommt mir das Le - ben  
 soar - ing, high and more high, life seems to me, life

*p dolce*

*dim. sempre* *più p sempre*

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor, kommt mir das Le - ben  
 seems, seems a Lull - a - by, life seems to me, life  
*dim. sempre*

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor, kommt mir das Le - ben  
 seems, seems a Lull - a - by, life seems to me, life  
*dim. sempre*

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor, kommt mir das Le - ben  
 seems, seems a Lull - a - by, life seems to me, life  
*dim. sempre*

*pp*

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor, kommt mir das Le - ben  
 seems, seems a Lull - a - by, life seems to me, life

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor.  
 seems, seems a Lull - a - by.

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor.  
 seems, seems a Lull - a - by.

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor.  
 seems, seems a Lull - a - by.

ganz - wie ein Schlum - mer - lied - vor.  
 seems, seems a Lull - a - by.

*p*